

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **56/2022/HS-PT**

Ngày: 20/01/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Tiến

Các Thẩm phán: Ông Trần Nam Hà

Ông Trần Đức Hiếu

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Nghĩa Hải - Cán bộ Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố HN tham gia phiên tòa:

Ông Lưu Mạnh Hoan - Kiểm sát viên

Ngày 20/01/2022 tại trụ sở Tòa án, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 846/2021/TLPT – HS ngày 01 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Xuân H do có kháng cáo của bị cáo.

Đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 130/2021/HS-ST ngày 27 tháng 09 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện SS, thành phố HN.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 648/2021/QĐXXPT-HS ngày 20 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo có kháng cáo:

Bị cáo: Nguyễn Xuân H, sinh năm 1986 tại HN; Giới tính: Nam.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Khu tập thể Nhà máy gạch Xuân Hòa, xã Tân Dân, huyện SS, thành phố HN

Quốc tịch: Việt Nam, Dân tộc: Kinh, Tôn giáo: Không, nghề nghiệp: Lái xe, Trình độ văn hóa: 12/12; con ông Nguyễn Văn C và con bà Trần Thị A; Vợ là Lê Thị Thanh M; Con: 03 con (con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2020); tiền án, tiền sự: Không.

Hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bị hại: Bà Hoàng Thị Ph, sinh năm 1943 (đã chết).

Nơi ĐKKHKT: Thôn Thắng Trí, xã MTr, huyện SS, thành phố HN.

Đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Hoàng Văn Th, sinh năm 1985; chị Hoàng Thị V, sinh năm 1981; chị Hoàng Thị L, sinh năm 1983 (Con bà Phần). Do ông Hoàng Văn Th1, sinh năm 1966 – Đại diện theo ủy quyền.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh Dương Mạnh T, sinh năm 1985

Địa chỉ: Thôn Thắng Trí, xã MTr, huyện SS, thành phố HN.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 02/6/2021, tại ngã ba UBND xã MTr thuộc địa phận thôn Thắng Trí, xã MTr, huyện SS, thành phố HN, Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu Dongfeng màu vàng BKS 22C – 000.11 với tốc độ 40 – 45km/h lưu thông trên đường liên thôn xã MTr, hướng UBND xã MTr. Khi cách ngã ba UBND xã MTr khoảng 10m, thì Hưng thấy bà Hoàng Thị Ph (sinh năm 1943, trú tại: thôn Thắng Trí, xã MTr, huyện SS, HN) đi xe đạp phía trước, cách xe ô tô của Hưng khoảng 2m đang tránh một chiếc ô tô lùi từ nhà dân ra đường. Hưng cũng tránh chiếc ô tô và vượt lên đi song song với xe đạp của bà Phấn rồi xi nhan rẽ phải vào đường hướng đi xã Minh Phú. Bà Phấn tiếp tục đi thẳng, do Hưng không quan sát kỹ và không nhường đường cho xe của bà Phấn nên xe ô tô của Hưng đã xảy ra va chạm giao thông với xe đạp của bà Phấn khiến xe đạp và bà Phấn bị ngã vào trong gầm bánh trước bên phải ô tô, hậu quả bà Phấn bị thương tích nặng và tử vong tại bệnh viện.

Sau khi sự việc xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi và khám nghiệm dấu vết phương tiện liên quan:

- Kết quả khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường xảy ra vụ tai nạn là tại ngã 3 UBND xã MTr, đường 401A hướng UBND xã MTr và hướng xã Minh Phú rộng 5m50, rải nhựa nhẵn phẳng.

+ Vị trí xe ô tô BKS 22C-000.11 dừng tại ngã 3, đầu xe chệch về hướng xã Minh Phú, đuôi xe hướng chệch đường 401A. Tâm trục bánh trước bên trái xe ô tô đo vào mép đường giả tạo theo chiều đường 401A hướng UBND xã MTr là 3m80, tâm trục bánh sau bên trái đo vào là 0m90. Đo từ mặt ngoài má lốp bánh trước bên phải về hướng đường 401A ra 0m40 là tâm vùng máu.

+ Vị trí xe đạp đổ nghiêng phải dưới phần đầu xe ô tô, đầu xe đạp hướng đường 401A, đuôi xe hướng UBND xã MTr, yên và tay lái hướng bên trái đường theo chiều đường 401A hướng UBND xã MTr. Đo từ tâm trục bánh trước xe đạp vào mép đường giả tạo phía bên phải đường theo chiều đường 401A hướng UBND xã MTr là 4m10, tâm trục bánh sau đo vào là 3m70. Từ tâm trục bánh trước đo về hướng đường 401A 0m70 là mặt ngoài má lốp bánh trước bên phải xe ô tô BKS: 22C-000.11.

+ Trên mặt đường nhựa còn để lại vùng máu của nạn nhân có kích thước 1m30 x 0m90. Đo từ tâm vùng máu vào mép đường giả tạo phía bên phải đường theo chiều đường 401A hướng UBND xã MTr là 3m30, từ tâm vùng máu đo về

hướng đường 401A 1m20 là mép đường giả tạo phía bên phải đường theo hướng về xã Minh Phú.

- Kết quả khám nghiệm tử thi bà Hoàng Thị Ph: Gia đình bà Hoàng Thị Ph xác định nguyên nhân bà Phấn chết là do tai nạn giao thông và từ chối mổ pháp y tử thi.

Tại kết luận giám định số: 5354/PC09 ngày 05/7/2021 của Công an thành phố HN kết luận:

- Xe ô tô BKS 20C-000.11: Dấu vết xước kim loại, bám dính chất màu đen trên diện (4x0,5) cm tại mặt ngoài cạnh góc bên phải móc kéo phía trước gầm đầu bên phải xe, chiều hướng từ trước về sau, từ trên xuống dưới do va chạm với vật tày có chất màu đen tạo ra. Dấu vết trượt xước sơn, kim loại trên diện (17x7) cm tại mặt ngoài phía dưới bên phải khung bảo vệ gầm phía trước đầu xe, chiều hướng từ trước về sau, từ trên xuống do va chạm với vật tày cứng tạo ra. Dấu vết trượt mất bụi đất trên diện (23x8,5) cm tại mặt trước phía dưới bên phải cầu trước xe, chiều hướng từ trước về sau, từ trên xuống dưới do va chạm với vật tày tạo ra.

- Xe đạp: Dấu vết trượt xước sơn, nhựa, bẹp lõm cong kim loại, bám dính chất màu trắng (dạng đất đá) tại mặt ngoài bên trái xe (giỏ để hàng trước, khung tay lái, đầu tay lái), chiều hướng từ dưới lên trên, từ trái sang phải) do va chạm với vật tày cứng (dạng mặt đường) tạo ra.

- Không xác định được dấu vết va chạm phù hợp và vị trí va chạm đầu tiên trên mặt đường tại hiện trường giữa 02 phương tiện nêu trên.

- Không xác định được tốc độ và chiều hướng di chuyển của 02 phương tiện nêu trên trước khi va chạm.

Tại cơ quan điều tra bị cáo khai: Sáng ngày 02/6/2021, bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 22C – 000.11 từ bãi đất gần ngã 3 MTr đi sang Xuân Hòa đồ dâX, trên đường về bãi khi cách ngã 3 UBND xã MTr khoảng 10m bị cáo thấy có 01 chiếc xe ô tô con đang lùi ra đồng thời thấy bà Phấn đi xe đạp tránh và vượt chiếc xe ô tô con rồi đi vào bên trong phần đường của mình và tiếp tục đi thẳng. Bị cáo vượt lên qua xe bà Phấn, đến ngã ba bị cáo rẽ phải theo hướng đi UBND xã Minh Phú, do không quan sát nên đã va chạm với bà Phấn. Sau khi xảy ra va chạm bị cáo đã xuống xe cùng với người dân ở đó đưa bà Phấn đến trạm y tế cấp cứu. Sau đó bà Phấn được chuyển lên bệnh viện Việt Đức cấp cứu nhưng bà Phấn đã chết tại bệnh viện. Bị cáo nhận thấy việc bị cáo không giảm tốc độ và điều khiển xe rẽ sang phải không giữ khoảng cách an toàn nên dẫn đến va chạm với xe đạp do bà Hoàng Thị Ph điều khiển khiến bà Phấn chết là vi phạm pháp luật. Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã cùng chủ xe bồi thường cho người đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền 150.000.000đ. Số tiền này giữa bị cáo và anh Tiên đã tự thỏa thuận giải quyết, không yêu cầu Hội đồng xét xử xem xét, giải quyết. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Người đại diện theo ủy quyền của chị Hoàng Thị V, Hoàng Thị L và anh Hoàng Văn Th là ông Hoàng Văn Th1 trình bày: Sáng ngày 02/6/2021, gia đình ông nhận được thông tin chị gái ông là Hoàng Thị Ph bị tai nạn giao thông đang cấp cứu tại Bệnh viện Việt Đức nhưng do thương tích của bà Phấn nặng nên bà đã chết. Sau

khi tai nạn xảy ra, gia đình bị cáo Hưng đã đến thăm hỏi, chia buồn và bồi thường cho gia đình bà Phấn số tiền 150.000.000đ. Gia đình không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm về phần dân sự và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Dương Mạnh T trình bày: Anh là chủ sở hữu của xe ô tô tải BKS 22C – 000.11. Tháng 3/2021 anh có thuê Nguyễn Xuân H làm lái xe cho anh. Giữa anh và Hưng không có Hợp đồng lao động. Ngày 02/6/2021, anh có bảo Hưng đi làm chở đất từ Su phạm 2, Xuân Hòa, Phúc Yên, Vĩnh Phúc về MTr. Đến khoảng 8 giờ cùng ngày anh nhận được thông tin Hưng có gây ra tai nạn giao thông tại ngã ba gần UBND xã MTr, SS, HN. Anh có đến hiện trường thì nạn nhân không còn ở đấy mà chỉ còn xe ô tô và xe đạp ở đó. Giữa anh và bị cáo đã thỏa thuận việc bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại xong và không yêu cầu Hội đồng xét xử giải quyết. Đối với chiếc xe ô tô anh đã nhận lại và không có ý kiến gì khác

Bản cáo trạng số 126/CT-VKS ngày 20/8/2021 của VKSND huyện SS, thành phố HN đã truy tố Nguyễn Xuân H về tội “vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS năm 2015.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 130/2021/HS-ST ngày 27 tháng 09 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện SS, thành phố HN đã xử bị cáo Nguyễn Xuân H 16 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý tang vật, án phí và quyền kháng cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Nguyễn Xuân H có đơn kháng cáo xin đề nghị được hưởng án treo.

Tại phiên tòa:

Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, thừa nhận các hành vi phạm tội do mình thực hiện đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử, không thắc mắc kêu oan chỉ xin được hưởng án treo.

Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn đề nghị xét xử vắng mặt và có đơn đề nghị xem xét miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Về hình thức: Đơn kháng cáo của Nguyễn Xuân H nộp trong thời hạn Luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung: Căn cứ lời khai bị cáo Hưng tại phiên tòa đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội “vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS năm 2015.

Đối với bị cáo Hưng đã khắc phục toàn bộ thiệt hại cho bị hại và bị hại có đơn miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo chưa có tiền án tiền sự là tính tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 BLHS; tại cấp phúc thẩm bị cáo xuất trình Đơn xin xác nhận của Ủy ban nhân

dân xã Tân Dân xác định bị cáo là lao động chính trong gia đình, 1 mình bị cáo phải nuôi 3 con nhỏ cùng bố mẹ già bị ung thư đại tràng và xương khớp nặng, không có thu nhập. Căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội thấy mức án cấp sơ thẩm đã xét xử là phù hợp. Tuy nhiên khi xem xét điều kiện, hoàn cảnh của bị cáo thì trường hợp bị cáo phải chấp hành hình phạt tù giam thì con nhỏ và bố mẹ già bệnh tật không có người chăm sóc. Đề nghị Hội đồng xét xử sửa bản án sơ thẩm theo hướng chấp nhận kháng cáo của bị cáo và bị cáo được hưởng 16 tháng án tù treo, thời hạn thử thách là 32 tháng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị giữ nguyên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức:

Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân H nộp trong thời hạn Luật định nên hợp lệ, được chấp nhận xem xét, giải quyết yêu cầu kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung:

Căn cứ lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 07 giờ 30 phút, ngày 2/6/2021 tại ngã 3 UBND xã MTr thuộc địa phận thôn Thắng Trí, xã MTr, huyện SS, thành phố HN. Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô, nhãn hiệu Dongfeng, BKS 22C-000.11 đi theo hướng UBND xã MTr. Khi đến ngã ba cách UBND xã MTr khoảng 10m, do thiếu chú ý quan sát, chuyển hướng không đảm bảo an toàn nên xe ô tô do Hưng điều khiển đã va chạm với xe đạp cho bà Hoàng Thị Ph điều khiển khiến bà Phấn cùng xe đạp ngã vào gần bên phải xe ô tô, hậu quả bà Phấn bị tử vong.

Hành vi của bị cáo vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ và đã phạm vào tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự 2015 như bản án Tòa án cấp sơ thẩm đã kết tội là hoàn toàn phù hợp.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, xâm phạm trực tiếp đến trật tự công cộng, gây tổn hại tính mạng người khác được pháp luật bảo vệ.

Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

+ Tình tiết tăng nặng: Không có.

+ Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải. Bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình bị hại và đại diện gia đình bị hại có đơn đề

ngiht miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Toà án sơ thẩm đã xác định đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51 – BLHS 2015 là hoàn toàn phù hợp.

Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy, bị cáo là lao động chính trong gia đình, bị cáo phải nuôi 3 con nhỏ, bố mẹ bị cáo bị bệnh ung thư đại tràng và xương khớp nặng và thường xuyên nằm viện. Đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Xét thấy bị cáo phạm tội lần đầu, có nơi cư trú rõ ràng thì có đủ các điều kiện quy định tại nghị quyết của Hội đồng thẩm phán về án treo nên việc áp dụng hình phạt tù giam là không cần thiết, cho bị cáo được cải tạo tại xã hội dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Bởi các phân tích trên, hội đồng xét xử thấy có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[3] Do chấp nhận kháng cáo nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo qui định.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự .

Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

I. Chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo **Nguyễn Xuân H.**

II. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 130/2021/HS-ST ngày 27 tháng 09 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện SS, thành phố HN;

Tuyên bố: **Nguyễn Xuân H** phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng: điểm a khoản 1 điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điều 54 và điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Xuân H** 16 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời hạn thử thách 32 (ba mươi hai) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm là ngày 20.01.2022.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Giao Nguyễn Xuân H cho Ủy ban nhân dân xã Tân Dân, huyện SS, thành phố HN giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

III. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

IV. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

V. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án 20.01.2022.

Nơi nhận:

- TAND huyện SS;
- VKSND thành phố HN;
- VKSND huyện SS;
- Công an huyện SS;
- Chi cục THADS huyện SS;
- Những người tham gia tố tụng;
- Trung tâm lý lịch tư pháp quốc gia –
Bộ Tư Pháp
- Lưu HS vụ án.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Đình Tiến